

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 542

[S — C — 2003/35119]

8 NOVEMBER 2002. — Decreet houdende controle op grote infrastructuurprojecten (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° groot infrastructuurproject : een geheel van niet-routinematige en in de tijd beperkte activiteiten waarvoor de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest of een Vlaamse openbare instelling geheel of gedeeltelijk verantwoordelijkheid draagt en die substantiële financiële consequenties of grote uitvoeringsrisico's inhouden;

2° Vlaamse openbare instelling : openbare instelling met rechtspersoonlijkheid waarvan de jaarlijkse begroting van ontvangsten en uitgaven ter goedkeuring of kennisgeving vooraf aan het Vlaams Parlement wordt voorgelegd en waarvan de rekeningen door het Rekenhof worden gecontroleerd en worden meegedeeld aan het Vlaams Parlement.

Art. 3. Binnen haar diensten gebruikt de Vlaamse regering een systeem van risicobeheer voor grote infrastructuurprojecten met het oog op het voorkomen of inperken van voorvallen die de verwezenlijking van de doelstellingen ervan in gevaar brengen.

De Vlaamse openbare instellingen gebruiken eveneens een systeem van risicobeheer, wanneer zij grote infrastructuurprojecten uitvoeren. De Vlaamse regering bepaalt terzake nadere regels.

Art. 4. Het systeem van risicobeheer, bedoeld in artikel 3, omvat zowel de risico-inschatting, de risicobeheersing als de risicomonitoring van grote infrastructuurprojecten.

De Vlaamse regering legt voor het einde van het jaar, volgend op de dag van inwerkingtreding van dit decreet, een planning voor aan het Vlaams Parlement, waarin de verschillende fases worden omschreven waarbinnen de onderdelen, vermeld in het eerste lid, worden gerealiseerd.

Vanaf het tweede jaar, volgend op de dag van inwerkingtreding van dit decreet, legt de Vlaamse regering jaarlijks vóór 30 april een rapport voor aan het Vlaams Parlement, waarbij de resultaten van de risicomonitoring worden toegelicht. Dit rapport is vergezeld van bevindingen van de Vlaamse regering met betrekking tot de juistheid en de accuraatheid van de verstrekte gegevens. De rapportering aangaande de risicomonitoring is beperkt tot die diensten waar het risicobeheer al werd geïmplementeerd.

Art. 5. § 1. In afwachting van de volledige invoering van het systeem van risicobeheer, bedoeld in artikel 3, kan het Vlaams Parlement in voorbereiding of in uitvoering zijnde grote infrastructuurprojecten aanwijzen, waarover de Vlaamse regering informatie of voortgangsrapporten verstrekt op de wijze, zoals bepaald in het Reglement van het Vlaams Parlement.

De informatie of de voortgangsrapporten die de Vlaamse regering verstrekt, beantwoorden op indicatieve wijze aan de aanwijzingen voor de informatievoorziening, die als bijlage bij dit decreet zijn opgenomen. Evenwel bevat de informatieverstrekking in ieder geval een gedetailleerde risico-inschatting.

§ 2. De Vlaamse regering kan van de informatievoorziening slechts afzien, indien zij op een gemotiveerde wijze aantoont dat het project zich nog in de fase van voorverkenning bevindt.

§ 3. Bij elk voortgangsrapport geeft de Vlaamse regering ook een inschatting van het residuaire risico. Indien het Vlaams Parlement ermee akkoord gaat dat dit residuaire risico de doelstellingen van het groot infrastructuurproject niet meer in het gedrang brengt, stopt de periodieke rapportering voor het project.

Art. 6. Het Vlaams Parlement kan grote infrastructuurprojecten aanwijzen om na te gaan, dat het gevoerde risicobeheer effectief functioneert.

Onverminderd de bepalingen van artikel 5, geeft de Vlaamse regering aan op welke wijze het aangewezen grote infrastructuurproject wordt opgevangen in het systeem van risicobeheer, bedoeld in artikel 3.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 8 november 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, en Energie,

S. STEVAERT

Nota

(1) *Zitting 2001-2002 :*

Stukken. — Voorstel van decreet : 1099 - Nr. 1.

Zitting 2002-2003 :

Stukken. — Verslag : 1099 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1099 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 16 oktober 2002.

Bijlage bij artikel 5 van het decreet van 8 november 2002 houdende controle op grote infrastructuurprojecten

A. Aanwijzingen voor de informatievoorziening in de fase van de voorbereiding en de besluitvorming

De informatievoorziening die wordt verstrekt kan betrekking hebben op :

1° een omschrijving van het probleem dat aan het projectvoorstel ten grondslag ligt, de doelstellingen van het grote infrastructuurproject, de gekozen middelen om de doelstellingen te realiseren, de motivering ervoor, de uitgangspunten van en vooronderstellingen voor de realisatie, een tijdsplanning en eventuele raakpunten met andere activiteiten;

2° een concretisering van de doelstellingen van het grote infrastructuurproject in meetbare ijkpunten, gerelateerd aan de situatie bij ongewijzigd beleid (0-meting); de doelstellingen moeten zo concreet geformuleerd worden dat de effectmeting na realisering van het grote infrastructuurproject mogelijk is;

3° een volledige financiële onderbouwing van het projectvoorstel, uitgesplitst naar investerings/invoeringskosten en exploitatiekosten, inclusief een analyse van de daaraan verbonden risico's; een kosten-baten-analyse of een daarmee vergelijkbaar alternatief; een beschrijving van ijkpunten respectievelijk tussendoelen, met behulp waarvan de voortgang van de realisatie gemeten kan worden;

4° de wijze van financiering van de investerings/invoeringskosten en de budgettaire inspanning van die financiering in de (meerjaren)begroting; de gevolgen van de uitvoering van het grote infrastructuurproject voor de prioriteitsstelling binnen de begroting en de flexibiliteit ervan; afspraken over compensatie van eventuele overschrijdingen;

5° een beschrijving van de alternatieven die werden onderzocht bij de projectvoorbereiding, inclusief een financiële onderbouwing en risico-analyses; de motivering waarom deze alternatieven niet werden gehonoreerd;

6° de adviezen van externe deskundigen over de verschillende aspecten van het voorstel;

7° een gemotiveerde verklaring van een jurist over de wijze waarop bij het grote infrastructuurproject de wetgeving en reglementering inzake de overheidsopdrachten zal worden toegepast;

8° een rapport van de instantie(s), belast met de interne controle en/of van een externe deskundige over :

a) de toegepaste calculatiemethoden en risico-analyses;

b) het realiteitsgehalte van de financiering en de budgettaire inpassing;

c) de toereikendheid van de organisatie, die bij de voorbereiding functioneert of heeft gefunctioneerd;

d) de toereikendheid van de organisatie die voor de uitvoering opgericht is of zal worden.

9° voorzover dat relevant is : een procedure en een tijdstip voor het nemen van de definitieve beslissing over de uitvoering (point of no return) van het grote infrastructuurproject aan de hand van de meest recente gegevens; een procedure en tijdstip voor het verrichten van tussentijdse evaluatie(s) over de voortgang van het grote infrastructuurproject.

B. Aanwijzingen voor de informatievoorziening in de fase van de projectuitvoering

1° De voortgangsrapporten over de uitvoering van het grote infrastructuurproject bieden informatie over de vergelijking van de planning en de realisatie, over de aangegane financiële verplichtingen en uitgaven in vergelijking met de projectbegroting en de relevante risico's alsmede de indekking daartegen; de besluitvormingsdocumenten vormen het ijkpunt voor de voortgangsrapporten.

2° Bij (dreigende) kostenoverschrijdingen moet een tussentijds rapport worden uitgebracht met inbegrip van voorstellen om overschrijding en de eventuele budgettaire inpassing ervan te vermijden, dan wel te beperken.

3° Bij de voortgangsrapportage wordt periodiek (op basis van een nader te bepalen frequentie) een rapport gevoegd met een onderdeel over de kwaliteit en de volledigheid van de informatie in de voortgangsrapporten en over de toereikendheid van de projectorganisatie (in het bijzonder met betrekking tot de administratieve organisatie en de interne controle van het grote infrastructuurproject).

Dit rapport wordt opgesteld door de instantie(s) belast met de interne controle en/of door een externe deskundige.

4° De voortgangsrapporten over de uitvoering van het grote infrastructuurproject bevatten informatie over vooraf met het Vlaamse Parlement afgesproken tussentijdse evaluaties van het grote infrastructuurproject en eventuele daaruit voortvloeiende bijstellingen.

5° De financiële informatie in de voortgangsrapporten moet gerelateerd worden aan informatie in de begrotingsstukken.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 542

[C — 2003/35119]

8 NOVEMBRE 2002. — Décret portant contrôle sur les grands projets d'infrastructure (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. Au présent décret, il faut entendre par :

1° grand projet d'infrastructure : un ensemble d'activités non routinières et limitées dans le temps dont la Communauté flamande, la Région flamande ou une institution publique flamande assument entièrement ou partiellement la responsabilité et qui impliquent des conséquences financières substantielles ou comportent de grands risques d'exécution;

2° institution publique flamande : institution publique à personnalité juridique dont le budget annuel des revenus et des dépenses est préalablement présenté pour approbation ou notification au Parlement flamand et dont les comptes sont contrôlés par la Cour des Comptes et communiqués au Parlement flamand.

Art. 3. Au sein de ses services, le Gouvernement flamand fait usage d'un système de gestion de risques pour les grands projets d'infrastructure en vue de la prévention ou de la limitation d'incidents compromettant la réalisation de leurs objectifs.

Les institutions publiques flamandes font également usage d'un système de gestion de risques lorsqu'elles exécutent des grands projets d'infrastructure. Le Gouvernement flamand en fixe les règles détaillées.

Art. 4. Le système de gestion des risques, visé à l'article 3, comprend tant l'évaluation des risques que la maîtrise des risques et le suivi des grands projets d'infrastructure.

Avant la fin de l'année suivant le jour d'entrée en vigueur du présent décret, le Gouvernement flamand présente un planning au Parlement flamand dans lequel sont décrites les différentes phases pendant lesquelles les différents éléments mentionnés au premier alinéa sont mentionnés.

A partir de la deuxième année suivant le jour d'entrée en vigueur du présent décret, le Gouvernement flamand présente annuellement avant le 30 avril un rapport au Parlement flamand dans lequel sont expliqués les résultats du suivi des risques. Ce rapport est accompagné des remarques du Gouvernement flamand relatives à l'exactitude et à la précision des données fournies. Le rapport relatif au suivi des risques est limité aux services appliquant déjà la gestion des risques.

Art. 5. § 1^{er}. En attendant l'introduction complète du système de gestion des risques, visé à l'article 3, le Parlement flamand peut désigner de grands projets d'infrastructure en préparation ou en cours d'exécution sur lesquels le Gouvernement flamand procure des informations ou des rapports d'avancement de la façon telle que fixée dans le règlement du Parlement flamand.

L'information ou les rapports d'avancement fournis par le Gouvernement flamand répondent de façon indicative aux directives relatives à la fourniture d'informations, jointes en annexe au présent décret. Cependant, la fourniture d'informations comprend en tout cas une évaluation détaillée des risques.

§ 2. Le Gouvernement flamand ne peut renoncer à la fourniture d'informations que lorsqu'il démontre de façon motivée que le projet se trouve toujours en phase de préreconnaissance.

§ 3. A chaque rapport d'avancement, le Gouvernement flamand communique également l'évaluation des risques résiduels. Lorsque le Parlement flamand est d'accord que ce risque résiduel ne compromet plus le grand projet d'infrastructure, les rapports périodiques sont arrêtés.

Art. 6. Le Parlement flamand peut désigner des grands projets d'infrastructure afin de vérifier que la gestion appliquée des risques fonctionne.

Sans préjudice des dispositions de l'article 5, le Gouvernement flamand détermine de quelle façon le grand projet d'infrastructure est repris dans le système de gestion des risques, visé à l'article 3.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 novembre 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,

S. STEVAERT

—
Note

(1) *Séance 2001-2002* :

Documents. — Projet de décret : 1099 - N° 1.

Séance 2002-2003 :

Documents. — Rapport : 1099 - N° 2. — Texte adopté par la séance plénière : 1099 - N° 3.

Actes. — Discussion et adoption : Réunions du 16 octobre 2002.

Annexe à l'article 5 du décret du 8 novembre 2002 portant contrôle sur les grands projets d'infrastructure

A. Indications relatives aux informations fournies lors de la phase de préparation et de décision

Les informations fournies peuvent avoir trait :

1° à une description du problème qui est à la base de la proposition du projet, les objectifs du grand projet d'infrastructure, les moyens choisis en vue de réaliser les objectifs, leur motivation, les points de départ et les conditions requises en vue de la réalisation, un calendrier et les points communs éventuels avec d'autres activités;

2° une concrétisation des objectifs du grand projet d'infrastructure en points mesurables, relatés à la situation en cas de politique inchangée (mesurage 0) : les objectifs doivent être formulés de la façon la plus concrète possible permettant un mesurage des effets après la réalisation du grand projet d'infrastructure;

3° une justification financière entière de la proposition du projet, subdivisée en frais d'investissement/d'introduction et d'exploitation, y compris une analyse des risques y afférents; une analyses des frais/bénéfices ou une alternative y comparable; une description des points mesurables, respectivement les objectifs intermédiaires, à l'aide desquels l'avancement de la réalisation peut être mesuré;

4° le mode de financement des frais d'investissement/d'introduction et les efforts budgétaires de ce financement dans le budget (pluriannuel); les conséquences de l'exécution du grand projet d'infrastructure en vue d'établir les priorités dans les limites du budget et sa flexibilité; accords sur la compensation d'éventuels franchiseements;

5° une description des alternatives examinées lors de la préparation du projet, y compris une justification financière et analyse des risques : la motivation au cas où les alternatives ne seraient pas honorées;

6° les avis d'experts externes sur les différents aspects de la proposition;

7° une déclaration motivée d'un juriste sur la façon dont la législation et la réglementation en matière de marchés publics seront appliquées lors du grand projet d'infrastructure;

8° un rapport de l'(des) instance(s) chargée(s) du contrôle interne et/ou d'un expert externe sur :

a) les méthodes de calcul appliquées et les analyses des risques;

b) le degré de réalité du financement et d'intégration budgétaire;

c) l'insuffisance de l'organisation qui fonctionne ou qui a fonctionné lors de la préparation;

d) l'insuffisance de l'organisation créée ou qui sera créée en vue de l'exécution.

9° pour autant que ce soit pertinent : une procédure et un moment dans le temps pour prendre une décision sur l'exécution (point de non retour) du grand projet d'infrastructure à l'aide des données les plus récentes; une procédure et un moment dans le temps pour effectuer des évaluations intermédiaires sur l'avancement du grand projet d'infrastructure.

B. Indications relatives aux informations fournies lors de la phase d'exécution du projet

1° Les rapports d'avancement sur l'exécution du grand projet d'infrastructure offrent des informations sur la comparaison du planning et de la réalisation, sur les engagements financiers et dépenses en comparaison avec le budget du projet et les risques pertinents ainsi que la façon d'assurance contre ces derniers; les documents des dispositions de décision constituent le point de mesurage des rapports d'avancement;

2° En cas de menace de franchissement des frais, un rapport intermédiaire doit être dressé y compris les propositions en vue d'éviter, ou au moins limiter, un franchissement et son intégration dans le budget;

3° Lors des rapports sur les avancements, un rapport est périodiquement (sur la base d'une fréquence à déterminer) joint comprenant une partie relative à la qualité et la complétude des informations dans les rapports d'avancement et sur la suffisance de l'organisation du projet (notamment en ce qui concerne l'organisation administrative et le contrôle interne du grand projet d'infrastructure).

Ce rapport est dressé par l'(les) instance(s) chargée(s) du contrôle interne et/ou par une expert externe;

4° les rapports d'avancement sur l'exécution du grand projet d'infrastructure comprennent des informations sur les évaluations intermédiaires du grand projet d'infrastructure, préalablement fixées en accord avec le Parlement flamand, et sur les adaptations éventuelles qui en résultent;

5° L'information financière dans les rapports d'avancement doit être relatée à l'information dans les documents budgétaires.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 543

[C — 2003/35133]

20 DECEMBER 2002. — Decreet houdende bepalingen tot begeleiding van de derde aanpassing van de begroting 2002 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemeen*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

HOOFDSTUK II. — *Landbouw*

Afdeling 1. — Fonds voor de Kwaliteit van de Landbouwproductie

Art. 2. § 1. Er wordt een « Fonds voor de Kwaliteit van de Landbouwproductie », in de zin van artikel 45 van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, opgericht.

§ 2. Aan het Fonds voor de Kwaliteit van de Landbouwproductie worden toegewezen :

1° de saldi die op 31 december 2001 beschikbaar waren op de volgende federale begrotingsfondsen :

— het Landbouwfonds, bedoeld in subrubriek 31-3 van de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen,

— het Fonds voor de productie en bescherming van planten en plantaardige producten, bedoeld in subrubriek 31-4 van de tabel gevoegd bij de voornoemde organieke wet van 27 december 1990,

— het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, bedoeld in subrubriek 31-1 van de tabel gevoegd bij de voornoemde organieke wet van 27 december 1990,

en die met toepassing van artikel 35^{quater}, § 2, tweede lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, aan het Vlaamse Gewest zijn overgemaakt;

2° de bijdragen opgelegd door de Vlaamse regering ten laste van natuurlijke personen en rechtspersonen die planten of plantaardige producten, dieren of dierlijke producten voortbrengen, verhandelen, vervoeren, bewerken, verwerken of uitvoeren;

3° de verhogingen en intresten van de bijdragen vermeld onder 2° alsmede de intresten van de betalingen;

4° de bedragen, rechten en vergoedingen opgelegd met toepassing van de wet van 20 juni 1956 betreffende de verbetering van de rassen van voor de landbouw nuttige huisdieren, van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, en van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, geïnd voor de controles en de prestaties van de overheid;

5° de administratieve geldboeten opgelegd in het kader van de in 4° vermelde wetten;

6° vrijwillige bijdragen;

7° de ontvangsten voortkomend uit de deelneming van de Europese Gemeenschappen in de uitgaven van het Fonds;

8° de financiële middelen verworven bij de financiering door het EOGFL, afdeling garantie, van de uitgaven bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1258/1999, na de goedkeuring van de rekeningen overeenkomstig de bepalingen van artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1258/1999;

9° terugbetalingen van toelagen of voorschotten en ontvangen intresten;

10° medefinanciering van de EG van de acties uitgevoerd krachtens artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1258/1999;

11° bijstand van de EU voor de tenuitvoerlegging van de in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid geldende controleregeling overeenkomstig Verordening 2847/93.

§ 3. De middelen van het Fonds voor de Kwaliteit van de Landbouwproductie dienen aangewend te worden voor de prefinanciering of de financiering van :

1° de uitgaven in toepassing van de wet van 20 juni 1956 betreffende de verbetering van de rassen van voor de landbouw nuttige huisdieren;

2° de uitgaven in toepassing van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt;